

Bruselj, 10. november 2014  
(OR. en)

15321/14

PI 126

**DOPIS O TOČKI POD „I/A“**

|                  |                                                                                    |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Pošiljatelj:     | generalni sekretariat Sveta                                                        |
| Prejemnik:       | Odbor stalnih predstavnikov/Svet                                                   |
| Št. predh. dok.: | 14997/14 PI 122                                                                    |
| Zadeva:          | Osnutek sklepov Sveta o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine<br>– sprejetje |

Komisija je 2. julija 2014 predstavila sporočilo z naslovom „Napredek v smeri prenovljenega soglasja glede uveljavljanja pravic intelektualne lastnine: akcijski načrt EU“<sup>1</sup>.

V odgovor na to sporočilo je Delovna skupina za intelektualno lastnino na sejah 16. in 31. oktobra 2014 preučila osnutek sklepov Sveta, ki ga je predložilo predsedstvo. Po teh razpravah je bil dosežen soglasni dogovor o besedilu iz priloge k temu dopisu.

Ko bo Odbor stalnih predstavnikov potrdil te sklepe, naj jih Svet na eni od prihodnjih sej sprejme kot točko pod „A“.

---

<sup>1</sup> Dok. 11533/14 PI 91 JUSTCIV 197 UD 178.

**Osnutek**  
**sklepov Sveta o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine**

SVET EVROPSKE UNIJE –

1. OB SKLICEVANJU NA:

- sklepe Sveta z dne 30. in 31. maja 2012 o enotnem digitalnem trgu in upravljanju enotnega trga<sup>2</sup>;
- resolucijo Sveta z dne 1. marca 2010 o krepitvi uveljavljanja pravic intelektualne lastnine na notranjem trgu<sup>3</sup>;
- resolucijo Sveta z dne 25. septembra 2008 o celovitem evropskem načrtu za preprečevanje ponarejanja in piratstva<sup>4</sup>;
- sporočilo Komisije z dne 1. julija 2014 z naslovom „Napredek v smeri prenovljenega soglasja glede uveljavljanja pravic intelektualne lastnine: akcijski načrt EU“<sup>5</sup>;
- sporočilo Komisije z dne 24. maja 2011 z naslovom „Enotni trg na področju varstva pravic intelektualne lastnine – Spodbujanje ustvarjalnosti in inovacij za zagotavljanje ekonomske rasti, kakovostnih delovnih mest in vrhunskih proizvodov in storitev v Evropi“<sup>6</sup>;
- sporočilo Komisije z dne 11. septembra 2009 z naslovom „Krepitev uveljavljanja pravic intelektualne lastnine na notranjem trgu“<sup>7</sup>;

---

<sup>2</sup> Dok. 9958/1/12 REV 1.

<sup>3</sup> UL C 56, 6.3.2010, str. 1.

<sup>4</sup> UL C 253, 4.10.2008, str. 1.

<sup>5</sup> Dok. 11533/14.

<sup>6</sup> Dok. 10667/11.

<sup>7</sup> Dok. 13286/09.

- poročilo Komisije z dne 22. decembra 2010 z naslovom „Uporaba Direktive 2004/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine“<sup>8</sup> in priloženi delovni dokument služb Komisije<sup>9</sup>;
  - dokument Komisije (v angleškem jeziku) iz julija 2013 s povzetkom odgovorov na javno posvetovanje o civilnopravnem uveljavljanju pravic intelektualne lastnine<sup>10</sup> –
2. POUDARJA svojo zavezanost boju proti kršitvam pravic intelektualne lastnine, pri čemer je treba hkrati varovati temeljne pravice vseh strani, ki jih zadeva uveljavljanje pravic intelektualne lastnine;
  3. PRIZNAVA kompleksnost boja proti kršitvam pravic intelektualne lastnine, predvsem v spletnemu okolju;
  4. POZDRAVLJA sporočilo Komisije z naslovom „Napredek v smeri prenovljenega soglasja glede uveljavljanja pravic intelektualne lastnine: akcijski načrt EU“ in je seznanjen, da je dokument osredotočen na kršitve v komercialnem obsegu ter na strategijo „sledenja denarja“ („follow the money“);
  5. SE STRINJA z mnenjem Komisije, da bosta boljše sodelovanje med državami članicami in Komisijo ter izmenjava dobrih praks povečala učinkovitost uveljavljanja pravic intelektualne lastnine v EU, in POZDRAVLJA pobudo Komisije, da se ustanovi skupina strokovnjakov za uveljavljanje pravic intelektualne lastnine;

---

<sup>8</sup> Dok. 5140/11.

<sup>9</sup> Dok. 5140/11 ADD 1.

<sup>10</sup> [http://ec.europa.eu/internal\\_market/consultations/docs/2012/intellectual-property-rights/summary-of-responses\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/internal_market/consultations/docs/2012/intellectual-property-rights/summary-of-responses_en.pdf)

6. SPODBUJA Komisijo, naj po potrebi ob podpori opazovalnega urada EU za kršitve pravic intelektualne lastnine ter ob tesnem posvetovanju in sodelovanju z državami članicami in vsemi deležniki, vključno z imetniki pravic, posredniki in civilno družbo, izvaja ukrepe iz akcijskega načrta EU, pri čemer naj bo poudarek na pristopu „sledenja denarja“, skrbnem ravnanju, okrepljenem sodelovanju ter podpori malim in srednjim podjetjem pri uveljavljanju njihovih pravic intelektualne lastnine;
7. POUDARJA pomen dostopnosti in stroškovne učinkovitosti sodnih sistemov, predvsem za mala in srednja podjetja;
8. PRIZNAVA, da je pomembno razvijati nove konkurenčne poslovne modele za večjo zakonito ponudbo kulturnih in ustvarjalnih vsebin ter obenem za preprečevanje in zatiranje piratstva, kar je nujno za spodbujanje gospodarske rasti, zaposlovanja in kulturne raznolikosti;
9. OPOZARJA, da je bilo v zvezi z uveljavljanjem pravic intelektualne lastnine opredeljenih več drugih vidikov, ki niso vsebovani v akcijskem načrtu; gre za vprašanja, ki so se pojavila v okviru posvetovanja, ki ga je v letih 2012 do 2014 opravila Komisija, ter v okviru nadaljnjega ukrepanja po sprejetju poročila Komisije o uporabi Direktive 2004/48/ES, na primer uporaba orodij, ki so na voljo za identifikacijo kršiteljev pravic intelektualne lastnine, vloga posrednikov pri podpiranju boja proti kršitvam pravic intelektualne lastnine ter dodelitev odškodnin v sporih v zvezi s pravicami intelektualne lastnine;
10. SPODBUJA Komisijo, naj preuči vse možnosti za obravnavo teh vprašanj.